

**Z M L U V A**  
**o poskytnutí právnych služieb**  
**ZML-3-20/2009-200**

uzavretá podľa zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov v znení zmien a doplnkov medzi

advokátom: **JUDr. Petrom Bianchim, číslo licencie Slov. advokátskej komory: 0624,  
advokát z advokátskej kancelárie Bianchi • Malach • Tomanová,  
so sídlom Jakubovo námestie 13, 811 09 Bratislava**  
(ďalej len „advokát“)

a

klientom: **Štatistický úrad SR  
so sídlom Miletičova 3, 824 67 Bratislava**  
(ďalej len „klient“)

za týchto podmienok:

**Článok I.**

1. Advokát sa touto zmluvou zaväzuje poskytovať klientovi podľa jeho požiadaviek právne poradenstvo, pomoc a konzultácie a zastupovať ho (ďalej len „právne služby“)

**vo veci porušenia jeho práv v súvislosti s presmerovaním webovej stránky Štatistického úradu Slovenskej republiky www.volbysr.sk na webovú stránku www.volby.sk.**

2. Podkladom pre právne služby advokáta bude písomná, e-mailová, faxová alebo ústna objednávka klienta.

**Článok II.**

Klient sa zaväzuje poskytovať advokátovi včasné, pravdivé, úplné a prehľadné informácie a súčasne mu predkladať všetok listinný materiál potrebný k riadnemu poskytovaniu právnych služieb. Advokát sa zaväzuje riadne a včas informovať klienta o potrebe dokladov a spolupráce zo strany klienta.

**Článok III.**

Právne služby bude advokát poskytovať so všetkou starostlivosťou, akú možno od neho očakávať v súlade s ustanoveniami zákona, a to osobne, prípadne prostredníctvom ním povereného advokáta, resp. advokátskeho koncipienta z advokátskej kancelárie Bianchi • Malach • Tomanová, pričom za poskytnuté právne služby vždy v plnej miere zodpovedá advokát. Advokát sa zaväzuje využívať všetky zákonné prostriedky na ochranu práv klienta a riadiť sa jeho príkazmi v medziach zákona.

#### Článok IV.

1. Za poskytované právne služby sa klient zaväzuje zaplatiť advokátovi dohodnutú odmenu vo výške EUR 150,- za každú hodinu poskytovania právnych služieb, pričom advokát bude účtovať každú začatú štvrt' hodinu. Predpokladaný rozsah prác - konzultácie s klientom, analýza skutkového a právneho stavu, zabezpečenie dôkazu notárskou zápisnicou a vypracovanie a zaslanie varovného listu porušovateľovi práv – by nemal presiahnuť spolu 10 hodín. Advokát sa zaväzuje poskytovať aj ďalšie právne služby klientovi v tejto veci, pri čom sa bude postupovať podľa bodu 2. Čl. I. tejto zmluvy.
2. Odmena podľa bodu 1 tohto článku navršená o príslušnú čiastku DPH bude vyúčtovaná daňovým dokladom – faktúrou, ktorej splatnosť bude 20 kalendárnych dní od jej doručenia. Advokát bude fakturovať vždy po skončení dohodutej etapy zastupovania alebo vtedy, keď rozsah jeho prác prekročí 5 hodín.
3. Advokát má popri dohodutej odmene nárok na náhradu nevyhnutných nákladov a náhradu za stratu času, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením záväzkov z tejto zmluvy. Náhrada za stratu času sa stanovuje sumou EUR 50,- za každú polhodinu. Náhradou za stratu času sa rozumie čas strávený na ceste zo sídla advokáta do miesta výkonu práce ktoré je mimo miesta sídla advokáta (Bratislava) vrátane čakania na úradoch, súdoch a i. Rozpis nevyhnutných nákladov a náhrady za stratu času s príslušnými sadzbami DPH budú uvedené vo faktúre, ktorej súčasťou bude i časová specifikácia prác.
4. Klient sa na pokyn advokáta zaväzuje v stanovenej lehote uhradiť všetky súdne a správne poplatky nevyhnutné pre uplatňovanie jeho nárokov.
5. Všetky platby budú realizované na účet advokáta vedený v Ľudovej banke v Bratislave, č. účtu 1010184100/3100, prípadne v hotovosti do pokladne kancelárie.

#### Článok V.

Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach vyplývajúcich z tejto zmluvy, ako aj skutočnostiach, s ktorými sa oboznámili pri plnení predmetu tejto zmluvy, a to aj po skončení jej platnosti.

#### Článok VI.

Pri vykonávaní svojej činnosti je advokát povinný riadiť sa pokynmi klienta. Od týchto pokynov sa môže odchýliť v prípade, keď by tieto viedli k poškodzovaniu záujmov klienta a advokát nemôže dostať včas jeho súhlas.

#### Článok VII.

Táto zmluva sa uzatvára s účinnosťou odo dňa jej podpisania zmluvnými stranami a je uzatvorená na dobu neurčitú. Strany môžu túto zmluvu zrušiť buď vzájomnou písomnou dohodou alebo písomnou výpovedou ktorejkoľvek z nich s výpovednou lehotou jedného mesiaca, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej strane.

### Článok VIII.

Ke dňu ukončenia zmluvného vzťahu je advokát povinný upozorniť klienta na všetky opatrenia, o ktorých vie alebo má vedieť, potrebných na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej klientovi nedokončením činnosti, na ktorú sa zaviazal. Ukončením zmluvného vzťahu nie je dotknuté jeho právo na úhradu odmeny, resp. nákladov, ktoré do toho momentu advokát vynaložil.

### Článok IX.

1. Akékoľvek zmeny či doplnky tejto zmluvy je možné robiť po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnou formou.
2. Vo veciach touto zmluvou neupravených sa na právne vzťahy ťou založené vzťahujú ustanovenia zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch.
4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisali.

V Bratislave 7. apríla 2009

*Peter Bianchi*

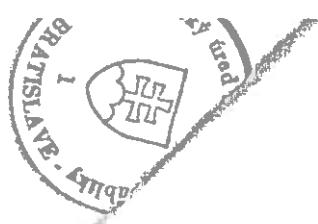
JUDr. Peter Bianchi  
advokát



*Ľudmila Benkovičová*

PhDr. Ľudmila Benkovičová, CSc.  
Predsedníčka Štatistického úradu SR

Predbežnú finančnú kontrolu vykonat:		
	meno	účasť
gestojský útvar č.	S. Tóth	<i>[Signature]</i>
verejné obstarávanie	Zemáková	6. 4. 2009
finančné a rozpočet	TAPOL	6. 4. 2009
právnu stránku	BLAŽOVÁ	6. 4. 2009



## PLNOMOCENSTVO

Štatistický úrad Slovenskej republiky,  
so sídlom Miletičova 3, 824 67 Bratislava

splnomocňuje advokáta JUDr. Petra Bianchiho, číslo licencie Slov. advokátskej komory: 0624,  
z advokátskej kancelárie BIANCHI • MALACH • TOMANOVÁ, Jakubovo námestie 13,  
811 09 Bratislava

na naše zastupovanie vo veci porušenia našich práv v súvislosti s presmerovaním webovej  
stránky Štatistického úradu Slovenskej republiky [www.volbysr.sk](http://www.volbysr.sk) na webovú stránku  
[www.volby.sk](http://www.volby.sk)

V rámci tohto plnomocenstva je advokát oprávnený vykonávať všetky právne úkony, prijímať doručované písomnosti, podávať návrhy a žiadosti, uzatvárať súdne i mimosúdne pokonávky, uznávať oprávnené nároky, vzdávať sa nárokov, podávať opravné prostriedky a vzdávať sa ich, zastupovať v odvolacom konaní, vymáhať nároky, plnenie nárokov prijímať a ich plnenie potvrdzovať, menovať rozhodcu a uzatvárať rozhodcovské zmluvy, to všetko i vtedy, keď je podľa právnych predpisov potrebné osobitné plnomocenstvo.

Toto plnomocenstvo sa vzťahuje aj na podanie dovolania proti právoplatnému rozsudku odvolacieho súdu a zastupovanie v konaní na dovolacom súde, ako aj na podanie návrhu a zastupovanie v konaní o súdny výkon rozhodnutia alebo exekúciu právoplatne priznanej pohľadávky spolu s jej príslušenstvom a trovami konania vrátane troskovej zastúpenia.

Týmto beriem na vedomie, že spoločníci advokáta, ktorému som udelila plnomocenstvo, sú zo zákona oprávnení ho v mojej veci zastúpiť.

V Bratislave 7. apríla 2009

PhDr. Ľudmila Benkovičová, CSc.  
Predsedníčka Štatistického úradu SR

Prevzatie zastupovania  
a plnomocenstva potvrdzujem.

V Bratislave 7. apríla 2009

JUDr. Peter Bianchi